

# LED LENSER® X21R.2



<b>English</b> .....	03-05
<b>Deutsch</b> .....	06-09
<b>Español</b> .....	10-13
<b>Français</b> .....	14-17
<b>Nederlands</b> .....	18-20
<b>Italian</b> .....	21-23
<b>Suomi</b> .....	24-26
<b>Svenska</b> .....	27-29
<b>Русский</b> .....	30-33
<b>한국어</b> .....	34-36
<b>日本語</b> .....	37-39
<b>中文</b> .....	40-41



**⑤**

**Function**  
Lock  
(Transport)

**1 Program**  
**LOW**  
**Function**  
Low Power  
Power  
Morse

**2 Program**  
**ACTION**  
**Function**  
Power  
Dim  
Morse

**3 Program**  
**SIGNAL**  
**Function**  
SOS  
Blink  
Signal Blink

**4 Program**  
**DEFENCE**  
**Function**  
Strobe  
Power

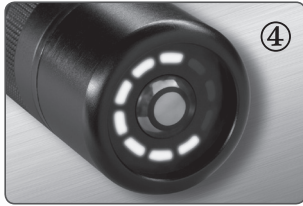
**⑥**

**a.**

**b.**

**c.**

**d.**



- ① Head Module
- ② Power Module
- ③ Charge indicator
- ④ 360° Power Indicator
- ⑤ Fast Action Switch
- ⑥ Floating Charge System <sup>Pro</sup>
  - a. mains plug
  - b. charger with extension cable
  - c. magnetic charging socket
  - d. charger bracket
- ⑦ Connect X21R to the Floating Charge System <sup>Pro</sup>



We are delighted that you have purchased one of our products. These are usage instructions to help you familiarize yourself with your new purchase. All the documents accompanying the product must be read attentively before using the product, stored for future use and if the product is transferred to a third party, the documents must be handed over as well. This ensures that maximum benefit is drawn from the product and questions from users can be resolved when they arise. Above all, comply with the warnings and safety instructions and dispose of the packaging material properly.

Under point 13 and 14 it is explained how the lamp head is separated from the Power Module and how the rear part of the shaft of the lamp is unscrewed. Both actions described under point 13 and 14 must be carried out before initial use of the lamp; they are necessary in order to remove and dispose of the two insulating films (one on each side). These two films serve as protection during transport of the "Safety Ytrion Cell" battery pack.

After taking off the insulating films, you must screw the rear part to the middle part first before pushing the switch button; otherwise the lamp might not work properly. Now, you can screw the Power Module (rear part plus middle part) to the lamp head.

**Product**  
LED LENSER  
9421-R Led Lenser X21R.2

**Version of the operating manual:** 1.4

### 1. Battery set:

1 x Power Module (shaft including "Safety Ytrion Cell" battery pack); no other batteries or accumulators are permitted

### 2. Turning on and off

The "Fast Action Switch" is a selection ring located on the X21R.2 shaft directly behind the lamp head. It is used to quickly select and use various Light Programs and Light Functions (see Point 7). Rotating selection ring lines up the switch button with one of 5 different symbols on the ring. Thereby selecting different settings when the switch button is pressed. This feature is called "Fast Action Switch" and is further described under Point 7 along with the various Light Programs and Light Functions that can be selected in this manner.

In the extreme left position of the switch button, which is marked on the selection ring by a lock symbol (🔒 - Lock Function), the X21R.2 is protected against accidentally getting switched on. In all the other positions, it can be switched on and the various Light Functions can be used.

Please note, that there are three ways of actuating the switch button:

#### a) Switching

When the switch button is pressed beyond the pressure point, (deep enough so that the switch clicks into position) a small clicking sound can be heard when the button locks into position.

#### b) Brief tapping

When the switch button is only tapped briefly and not pushed as deeply as is explained above. As a result, the switch does not lock into position, there is no audible click and the switch returns to its untouched starting position when it is released.

#### c) Prolonged tapping

This is when the switch button is pressed as hard as what is described under b), but held in the unlocked position for a longer time. Here too, the switch is not pressed as hard as under a). As a result, the switch does not lock into position, there is no audible click and the switch returns to its untouched starting position when it is released. This prolonged tapping is required to be able to select various settings (see Point 7 and 8).

The descriptions above apply to the switch button of the "Fast Action Switch" in the front section of the X21R.2. Please do not confuse it with the switch button (see Point 10), which consists of the two concentric charging circles at the end of the torch.

### 3. Focus

The focus of the X21R.2 can be quickly adjusted with the so-called Speed Focus feature. For this purpose, hold the torch on the serrated middle section firmly with one hand and, with the other hand, pull the reflector lens lamp head forwards or backwards. By doing this, you can adjust the light beam continuously to suit your needs.

### 4. Smart Light Technology (SLT)

The X21R.2 is equipped with our Smart Light Technology (SLT). Thanks to the use of a microcontroller, the light output of the LED can be controlled and various Light Programs and Light Functions can be utilized. By using a single switch in conjunction with the selection ring, the "Fast Action Switch", it was possible to keep the interface simple and user-friendly. The torch can provide the user with light in various intensities and in various different ways. There are two Energy Modes, four Light Programs and a number of Light Functions available. To switch the pocket torch

on and off and to select the various Light Functions, the switch in the front section has to be used. Here, the switch is used in the three ways described above in Point 2.

The brightness of the X21R.2 is additionally controlled by the built-in temperature control unit.

### 5. Energy Modes

By selecting one of the two Energy Modes (Energy Saving or Constant Current), you make a decision on how the energy contained in the rechargeable batteries are used.

**5.1 Energy Saving:** The light output is controlled by the integrated Smart Light Technology (SLT). The brightness is matched to the real conditions that occur during normal use of the lamp, thus providing a longer burn time.

**5.2 Constant Current:** This Energy Mode allows the continuous use of all the Light Functions with a more or less constant light output. This Energy Mode is ideal when a high brightness level is more important than a long burn time.

### 6. Changing of the Energy Modes

To change the Energy Mode, the lamp has to be off and the switch button has to line up with the second position (Ⓛ) of the "Fast Action Switch". Tap the button near the head of the lamp lightly 8 times. On the 9th tap, press the button so you can hear it click. If the brightness first increases and then gradually reduces to zero, this indicates that the X21R.2 is now in the Energy Mode "Energy Saving". If after the button is pressed and the brightness of the X21R.2 quickly increases, remains constant for approx. 2 seconds, then suddenly drops to zero, the X21R.2 is now in the Energy Mode "Constant Current".

With this procedure, you can switch between the two Energy Modes however, it is not possible to determine in which Energy Mode the X21R.2 currently is. To find this out you must carry out the procedure again. If the X21R.2 is thereafter not in the desired Energy Mode any more, you must repeat the procedure again.

### 7. Light Programs and Light Functions

As already described in Point 2, by turning the black selection ring (with its 5 marks) below the lamp head, you can select from 5 different settings and activate them with the switch button. The 5 positions represent the various Light Programs or the Lock Function. The ring uses embedded permanent magnets and thus ensures contact-less transmission of the selection to the microcontroller in the lamp housing. (see figure 5 on page 1)

#### 7.1 Lock function (🔒)

In the first position from the left (the selection ring has been turned to the right till it comes to a stop), the X21R.2 cannot be switched on, either intentionally or unintentionally. Thus, the lock function is handy for when the X21R.2 is transported. Also, there could be situations in which the X21R.2 should not be switched on unintentionally.

#### 7.2 Light Program Low (Ⓛ)

If the switch button of the "Fast Action Switch" is in the second position from the left of the selection ring, you can use the Light Function Low Power with its reduced brightness. When the lamp is switched on, it will be initially in the Light Function Low Power. By tapping the switch when the lamp is on, the Light Function can be switched from Low Power to Full Power and back, thus providing light output at 10% or 100% of the output power, respectively. Pressing the button a second time will turn the lamp off again.

When the X21R.2 is off, tapping can be employed, e.g. to send signals of various length in Morse code with reduced brightness.

#### 7.3 Light Program Action (Ⓜ)

If the selection ring is in the third position from the left and the lamp is switched off, pressing the button will turn on the lamp at full brightness level (Light Function Power).

If the lamp is switched off but the button is tapped, Morse signals can be transmitted with full brightness. If the tapping lasts for more than 3 seconds, the boost mode (130% of full brightness) will be entered. This mode will stay on as long as the switch is held in the tapped position. If the lamp is switched on, tapping will switch between the 100% output level and a stored dimming level. The dimming level can be set (Light Function Dim) tapping and holding the switch for more than 3 seconds when the lamp is on and in dim. While holding the switch, the brightness level will cycle through all possible dimming settings. It will slowly increase to the maximum output level, then slowly decrease to the minimum level and finally restart the cycle and increase again. The maximum and minimum levels in the cycle are marked by a short blink. When the desired dimming level is reached, the switch can be released. The lamp will continue to output light at the chosen dimming level; in addition, the dimming level will be saved and is available the next time the Light Function Dim is activated. The setting of the dimming remains stored until a new level is stored by the user or when the Power Module (shaft with "Safety Ytrion Cell" battery pack) is unscrewed at the head (also see the Reset function under Point 9).



Pressing the button once more will turn the lamp off.

#### 7.4 Light Program Signal (☼)

In the fourth position from the left, by switching or tapping, the Light Function SOS (3 short, followed by 3 long, followed again by 3 short flashes) can be invoked immediately.

When the Light Function SOS is activated, tapping the switch will cycle through two additional functions. The first tap will activate the Light Function Blink (slow, continuous blinking). Tapping once again will activate the Light Function Signal Blink (double flash at short intervals). Tapping a third time will activate the Light Function SOS again. Pressing the button one more time will turn the lamp off.

#### 7.5 Light Program Defence (🔒)

The Light Mode Defence is the one on the extreme right on the selection ring; it can be selected by turning the selection ring completely to the left till it comes to a stop.

After operating the switch the Light Function Strobe is set. Afterwards, by tapping briefly it is possible to toggle between the Strobe and the Power Mode.

Pressing the button once more when the lamp is on will turn the lamp off.

Like in the other Light Modes 2 to 4, the Light Functions can be cycled through by successively tapping the switch; this means, for example, that in Light Mode 5, tapping the switch when in the Light Function Power will enable the Light Function Defence and vice versa.

When the X21R.2 is operating in one of the Light Functions (2, 3, 4 or 5), turning the "Fast Action Switch" will immediately switch over to the corresponding Light Function. After such a changeover, the X21R.2 will have the same Light Function enabled that it would have when first turning the "Fast Action Switch" and then switching on the lamp, e.g. with the Light Program Signal, the Light Function SOS would be activated.

#### 8. Emergency Mode / Emergency Light Function

When the Emergency Mode is activated, the X21R.2 has an emergency light function. To use this function, the mode has to be activated and the X21R.2 has to be connected to the charger (position light at the charger glows blue, see Point 10). In this case, the torch automatically goes on when the electric supply that is providing energy to the charger fails. If positioned meaningfully, the X21R.2 can facilitate finding quickly an escape route in an emergency, or the lamp can be quickly found and picked up, already switched on. If this function is active, the X21R.2 shines automatically even if the charging process is interrupted by removing the X21R.2. Therefore, the function can also be used when the X21R.2 has to be ready for immediate use.

To set the Emergency Mode, set the „Fast Action Switch“ to ( the second position) Light Program Low and tap prolonged for about 10 seconds. The X21R.2 glows for these 10 seconds and then blinks. After blinking, the light turns off. When it flashes 4 times, Emergency Mode is activated; if it flashes twice, Emergency Mode is disabled. If this procedure is carried out again, the setting toggles between activated and disabled and signals this by a corresponding blinking.

#### 9. Reset function

Unscrewing the Power Module (shaft with "Safety Ytrion Cell" battery pack) from the lamp head and reassembling the two parts again after a while will reset the X21R.2. This resets the following functions: The Energy Mode, Energy Saving is active (see Point 6). The Emergency Mode (see Point 8) is active. The lamp function Dim (see Point 7.2) is set to the lowest brightness.

#### 10. Charging

The Power Module (shaft without lamp head) contains the "Safety Ytrion Cell" battery pack, the rechargeable batteries. Charge your X21R.2 only in a dry place. For charging, connect the main cable on one side to the charger provided (Input: 100 V to 240 V / 50 Hz to 60 Hz) and one the other side to a mains power socket. Then connect the extension cable of the charger to the cable of the magnetic charging socket, whose blue position light will start to glow. You can now connect the concentric charging contacts at the end of the X21R.2 to the magnetic charging socket. When the lamp has been correctly attached, the charging display glows red (see Point 11) and the charging starts. The Power Module (shaft with the "Safety Ytrion Cell" battery pack) with the unscrewed lamp head can also be charged by itself.

See the following section on the subject of the charging indicators (see Point 11) for more information.

Note – Please ensure that there is no short-circuit at the charging contacts. The charging contacts must not be touched with moist or metallic objects.

The magnetic charging socket can also be inserted in the cylindrical part of the charger bracket, which is part of the supplied kit, and then locked into place by turning a couple of times in the counter-clockwise direction like a bayonet lock. The lock is released by rotating in the other direction. The bracket can be fastened on the wall with dowels (not supplied with the lamp) in such a way that the blue position lamp of the magnetic charging socket, for example, glows downwards. Please use a sufficient number (min. 4 pieces) of suitable dowels, depending on the material of

the wall.

The orientation described suggests itself that when you wish to use the Emergency Module / Emergency Light function (see point 8) the X21R.2 will shine upwards in case of a power failure. On the other side of the bracket, the X21R.2 can be joined to the bracket with 2 rubber rollers and fixed permanently by using the rubber gusset that is located at the level of the two rubber rollers. The latter suggests itself if there are acceleration forces acting on the X21R.2. In this manner, the X21R.2 can be fixed in the bracket inside the vehicle if the charger bracket is fixed permanently to a vehicle.

Using an optionally available car charger (needs to be purchased separately), the X21R.2 can also be charged at the cigarette lighter and power sockets in the vehicle. These accessory units adjust themselves automatically to the respective input voltage (from nominal 12 V to 24 V). When the car is off, the charger doesn't provide output if the voltage of the battery in the car is lower than 13.0V, in order to protect your car; you cannot charge the torch in this condition.

#### 11. Charge indicator

Approx. 2 cm before the end of the shaft of the X21R.2 is a narrow ring which, during the charging process, indicates the charge status of the battery through lamps of different colours.

Red: (glowing continuously) charging on going.

Green: (glowing continuously) charging completed, the X21R.2 is ready for use with the full capacity of the battery. It generally takes 2 to 3 hours for an empty X21R.2 to get fully charged.

No light: The cause of this can be that the Floating Charge System<sup>pro</sup> is not getting adequate electrical power. But it can also be that there is a loose contact. Therefore, check whether (magnetic) objects or dirt are preventing a good contact between the charging contacts at the end of the X21R.2 and the magnetic charging socket. If required, remove them. If required, also correct the position or the angle of the X21R.2 in the charging socket. If, given an adequate electric power supply, the charge indicators still do not glow, immediately unplug the transformer or the optional car charger of the X21R.2 from the present power supply system and get in touch with your dealer.

#### 12. 360° Power Indicator

The 360° Power Indicator consists of 10 blue-glowing elements, which are arranged in a circle around the two concentric charging contacts at the end of the shaft of the X21R.2.

During use the number of blue-glowing elements reduces further and just before the Power Module is empty, the last element will glow in red. Depending on when the charging contacts are pressed, the following can be determined from the number of elements glowing.

#### 12.1 Battery status indication

If the charging contacts are pressed while the X21R.2 is off, the elements serve as a battery status indication. If, for example, all the 10 elements briefly glow blue, the X21R.2 is fully charged.

#### 12.2 Operating time indication

If the charging contacts of the X21R.2 are pressed while the X21R.2 is being operated with a Light Function, the number of glowing elements provides an indication of the remaining relative lighting duration of the current Light Function.

The X21R.2 also shows this information for a brief moment when a Light Function has been selected by tapping or switching at the "Fast Action Switch", i.e. even without the 360° Power Indicator having been actuated.

#### 13. Changing the Power Module

Please charge the rechargeable battery in time. If the Power Module exhibits any atypical behaviour, please change it. For changing the rechargeable battery, please first switch off the torch and unscrew the part behind the "Fast Action Switch". You have thus separated the lamp head from the Power Module (shaft including "Safety Ytrion Cell" battery pack). For the disposal of the used Power Module, please read Point 14. Screw on a new Power Module onto the lamp head till it cannot be turned any further. Thanks to the innovative new contact system and the fixed connection between the lamp shaft and the "Safety Ytrion Cell" battery pack (Power Module), reversing the polarity is not possible.

#### 14. Rechargeable batteries

Only the correspondingly approved LED LENSER Power Module consisting of the "Safety Ytrion Cell" battery pack and shaft may be used in this pocket torch. The Power Module was developed to ensure the highest level of safety and convenience.

If you have separated the used Power Module from the lamp head as described in Point 13, please unscrew the rear part of the shaft at the level of the charging display. When inspecting the tube, a PCB on the end of the "Safety Ytrion Cell" battery pack should be there. The PCB is held in place on this side in the shaft by a narrow plastic ring with thread. When removing the "Safety Ytrion Cell" battery pack from the shaft, unscrew this plastic ring from the shaft. For doing so, use the two grooves in the plastic ring that are displaced 180° from one another, but make sure that you do not short-circuit the contacts of the „Safety Ytrion Cell“ battery pack. The „Safety Ytrion Cell“ battery pack can now be easily removed and disposed of by observing the national laws. The shaft can

be disposed of in the domestic trash.

In contrast to the Power Module (shaft with "Safety Ytrion Cell" battery pack), a replacement of a "Safety Ytrion Cell" battery pack in a Power Module may not be carried out. Neither is it permitted, after removal of the "Safety Ytrion Cell" battery pack, to charge it in any other manner or instead, to use different rechargeable or standard batteries in the Power Module. The Power Module may only be opened once, for separation and subsequent disposal of the Ytrion Cell battery pack and the shaft; any other separation will render the manufacturer's warranty null and void.

In general, for the disposal of batteries as well as particularly for Lithium batteries, accumulators and accumulator packs, the applicable rule is that they may only be disposed of in a discharged state and in a technically correct manner. If they are not discharged it has to be ensured that short-circuits are not possible. This can be accomplished by sticking non-conducting adhesive tape over the contacts before disposal. Basically, the possibility of short-circuits with rechargeable and alkaline batteries must be eliminated, therefore they may neither be opened, entered into the human body in any way, or be thrown into a fire.

## 15. Cleaning

For cleaning, please use a dry, clean and lint-free cloth. If salt water is spilled on the lamp, it must be removed immediately. If it is not possible to rotate the selection ring of the "Fast Action Switch" smoothly any more, it must be separated from the X21R.2, and the underside of both the ring and the lamp tube underneath the ring should be cleaned of dirt. To do so unscrew and separate the lamp head from the Power Module. Carefully remove the black O-ring of rubber that is located above the lamp head thread. When the switch button is now pressed deep, the selection ring can be removed over the switch button in the direction of the thread. Please ensure that the small spring-loaded ball including its casing above the switch button is not lost. Both surfaces can now be cleaned and the parts can be assembled again in the opposite sequence.

If the reflector lens has gotten loose in the lamp head or, e.g. dirt has been deposited on its inner side, you can apply the following remedial measures. The front ring of the X21 lens head, indicated by the 12 dents along the periphery, can be unscrewed. There is a plastic ring inside that fixes the reflector lens which can be tightened or removed for cleaning. You can clean the reflector lens, if required, with a dry, lint-free clean cloth. Afterwards, please assemble everything in the opposite sequence.

## 16. Scope of delivery

The X21R.2 is supplied in a hard case with the following accessories:  
 1 Floating Charge System<sup>PRO</sup>  
 1 main plug  
 1 charger with extension cable (Input: 100 V to 240 V / 50 Hz to 60 Hz)  
 1 magnetic charging socket (magnetic charger) with cable and blue position light as connection between the charger and the X21R.2  
 1 charger bracket – for fastening the charger components, e.g. to a wall  
 1 x operating manual  
 1 x front cap rubber cover  
 1 x end cap rubber cover  
 1 x carry belt  
 1 x rechargeable battery

Additional accessories for the X21R.2 are available (colour filter etc.). You can get information on these additional accessories on our website [www.ledlenser.com](http://www.ledlenser.com).

## 17. Caution:

Do not swallow any small parts or batteries that are present. The product or parts thereof (including batteries) must be stored outside the reach of children.

For reasons of safety and approval (CE), the product must not be modified and/or changed. The product is to be used exclusively as a pocket torch. If the X21R.2 is used for any other purpose or used incorrectly, it can get damaged and a hazard-free use can no longer be guaranteed (danger from fire, short-circuit, electric shock etc.). There is no liability for harm to individuals or damage to property and the warranty of the manufacturer will be rendered null and void when the product is used in an unintended manner.

The X21R.2 can be operated between the temperatures of -20 C° and +50 C° (or -4 F° and 122 F°). Ensure that the X21R.2 is not subjected to extreme temperatures, intense vibrations, explosive atmosphere, solvents and/or vapours. Also continuous exposure to direct sunlight, high humidity and/or moisture must be avoided.

Changes, repairs and maintenance other than those described in the documents accompanying the product may only be carried out by authorised technical personnel.

If it is found that the product – despite having been properly charged and correctly assembled – cannot be operated in a safe and normal manner, or the product shows damage, it must be rendered inoperative and must not be used any further. In this case, contact your dealer for warranty and/or repair.

## 18. Safety instructions

This product is not a children's toy.

Since it has small parts that can be swallowed, it is especially not suitable for those under the age of 5.

The article must not be used for examinations of the eyes (e.g. for the so-called pupil test).

During the use of the product, proper heat dissipation should be ensured, e.g. coverage of the lamp is to be avoided.

If the product does not work correctly, the user should first ensure that the battery is charged and the lamp is properly assembled, i.e. the shaft and the lamp head are screwed tightly together.

If using in traffic, please follow the respective legal regulations.

Because of the permanent magnets in the selection ring of the "Fast Action Switch" and in the magnetic charging socket of the Floating Charge System<sup>PRO</sup>, both the parts must always be a safe distance away from items such as heart pacemakers or other magnetic storage medias.

The main hazard of this product is from the optical radiation in the blue-light range (400 nm to 500 nm). Thermal hazard threshold values have not been clearly determined.

The risk for the viewer depends on the use or on how the product is installed. However, there is no optical hazard as long as the aversion responses limit the time of exposure and as long as the information contained in this instruction manual is read.

The aversion reactions triggered by the exposure are natural reactions that protect the eye from the hazards of optical radiation. This includes in particular conscious aversion reactions such as eye or head movement (e.g. turning away).

When using the product it is of particular importance to bear in mind that the aversion reactions of persons at whom the light is directed at may be weakened or completely suspended as a result of medication, drugs or illness.

Because of the blinding effect of the product, improper use may lead to reversible, i.e. temporary impairment of sight (physiological blinding) or afterimages, or it may trigger feelings of queasiness and tiredness (physiological blinding). The intensity of the temporary feeling of being unwell or the time until it subsides depend primarily on the difference in brightness between the blinding-light source and the surrounding area. Photosensitive people in particular should consult a medical consultant prior to using this product.

Generally speaking, high-intensity light sources carry a high secondary hazard potential due to their blinding effect. Just like looking into other bright light sources (e.g. headlights of a car), the temporary limited impairment of vision and afterimages may lead to irritation, inconveniences, impairments and even accidents, depending on the situation.

This information provided applies only to the use of this single product. If more light-emitting products of the same type or of a different type are used together, the intensity of the optical radiation may increase.

Any prolonged eye exposure with the source of radiation of this product and the use of additional beam-focussing devices, must be avoided! When exposure to the light beam occurs, eyes should be deliberately closed and the head should be turned to avoid further exposure.

In case of a commercial use or the product's use by public bodies, the user must be instructed as to all applicable laws and regulations that correspond to the individual case of usage.

## Important rules of conduct:

Do not aim the light beam directly into the eyes of a person.

The user or any other person should not look directly into the light beam.

In the event of optical radiation hitting the eye, one must shut their eyes and turn their head away from the beam.

The instruction manual and this information must be stored safely and must be passed on together with the product.

It is prohibited to look straight into the light that is being emitted by this product.

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben.

Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, finden Sie hier eine Gebrauchsanleitung. Alle dem Produkt beigefügten Unterlagen sind vor der Benutzung des Produktes aufmerksam zu lesen, aufzubewahren und bei der Weitergabe des Produktes an Dritte auch auszuhändigen. Dies dient auch dazu, dass Sie den maximalen Nutzen aus dem Produkt ziehen und Anwenderfragen vorbeugen können. Beachten Sie vor allem die Warn- und Sicherheitshinweise und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

Unter Punkt 13 und Punkt 14 wird erläutert, wie der Lampenkopf vom Power Modul getrennt wird und der hintere Teil des Lampenschafes abgeschraubt wird.

Beides muss vor der ersten Verwendung durchgeführt werden, damit die beiden Isolierfolien (einer auf jeder Seite) entfernt und entsorgt werden können. Diese zwei Isolierfolien dienen als Schutz beim Transport des "Safety Ytrion Cell" Batteriepacks zum Endkunden.

Nach dem Entfernen der beiden Isolierfolien vermeiden Sie bitte beim nachfolgendem Zusammenbau der Lampe den Schalter zu drücken. Als erstes schrauben Sie bitte den hinteren Teil des Lampenschafes mit dem Mittelteil zusammen andererseits funktioniert die Taschenlampe möglicherweise nicht richtig. Dann schrauben Sie das Power Module (Lampenschaft mit „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack darin) an den Lampenkopf.

#### Artikel

LED LENSER

9421-R Led Lenser X21R.2

Version der Bedienungsanleitung: 1.4

#### 1. Batteriesatz:

1 x Power Modul (Lampenschaft mit „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack); keine anderen Batterien oder Akkumulatoren sind zugelassen.

#### 2. Ein - und Ausschalten

Im vorderen Bereich der X21R.2, direkt hinter dem breiten Kopf, befindet sich der Wählring des „Fast Action Switch“, in dessen Nut sich der Schalterknopf befindet. Der Name „Fast Action Switch“ beschreibt die Möglichkeit dieses Schaltersystems, schnell verschiedene Lichtprogramme und Lichtfunktionen (siehe Pkt. 7) auszuwählen und nutzen zu können. Durch Drehen des Wählrings des „Fast Action Switch“ ändert sich die Position des Schalterknopfes in der Nut. Seine Stellung kann in 5 verschiedene Positionen rastend verstellt werden. Diese Positionen repräsentieren die verschiedenen Lichtprogramme (siehe Pkt. 7).

In der ganz linken Stellung des Schalterknopfes, die auf dem Wählring durch ein Schloss (Einschaltsperr / Lock function) symbolisiert wird, ist die X21R.2 gegen versehentliches Einschalten geschützt. In allen anderen Positionen ist es möglich, die Lampe einzuschalten und die verschiedenen Lichtfunktionen zu nutzen.

Wichtig ist hierbei, dass es drei Arten gibt, den Schalterknopf zu betätigen:

#### 2.1 Schalten

Der Schalterknopf wird über den Druckpunkt hinaus gedrückt, also so tief, dass der Schalter einrastet. Ein leises Geräusch, ein Klicken, ist zu hören.

#### 2.2 Kurzes Antippen

Der Schalterknopf wird nur kurz leicht angepöppelt und nicht so tief gedrückt wie unter a. Dadurch rastet der Schalter nicht ein, es ist kein Klicken zu hören.

#### 2.3 Längeres Antippen

Der Schalterknopf wird, wie unter b, nur leicht aber für längere Zeit angepöppelt. Auch hier wird nicht so tief gedrückt wie unter a. Dadurch rastet der Schalter nicht ein, es ist kein Klicken zu hören. Das längere Antippen wird z.B. benötigt, um verschiedene Einstellungen vornehmen zu können (siehe Pkt. 7 und 8). Die vorangegangenen Ausführungen gelten für den Schalterknopf des „Fast Action Switch“ im vorderen Bereich der X21R.2. Bitte verwechseln Sie diesen nicht mit dem Schalterknopf (siehe Pkt. 10), den die beiden konzentrischen Ladekontakte am Ende der Taschenlampe bilden.

#### 3. Fokus

Der Fokus der X21R.2 kann mit Hilfe des sogenannten Speed Focus schnell verstellt werden. Halten Sie hierzu die Taschenlampe am geriffelten Mittelteil mit einer Hand fest und schieben Sie mit der anderen Hand den breiten Ring am Lampenkopf, in dem sich die Reflektorlinse befindet, nach vorne oder nach hinten. Hierdurch können Sie den Lichtstrahl stufenlos einstellen.

#### 4. Smart Light Technology (SLT)

Die X21R.2 ist mit unserer Smart Light Technology (SLT) ausgestattet. Durch die Verwendung eines Mikrocontrollers kann die Lichtstärke der LED gesteuert und verschiedene Lichtprogramme und Lichtfunktionen vom Anwender genutzt werden. Indem beim „Fast Action Switch“ ein

Einzelschalter zusammen mit dem Wählring verwendet wurde, konnte die Schnittstelle einfach und anwenderfreundlich gestaltet werden.

Die Taschenlampe kann dem Nutzer Licht in unterschiedlichen Stärken und auf verschiedene Art und Weise bereitstellen. Auf diese Weise stehen zwei Energy Modes, vier Lichtprogramme und eine Vielzahl an Lichtfunktionen zur Verfügung. Um die Taschenlampe an- und auszuschalten und die verschiedenen Lichtfunktionen auszuwählen, wird der Schalter im vorderen Bereich der Taschenlampe verwendet. Hierbei wird der Schalter auf die drei oben unter Pkt. 2 beschriebenen Arten verwendet.

Grundsätzlich gilt, dass die Helligkeit der X21R.2 über die eingebaute Temperatur-Kontroll-Einheit überwacht wird.

#### 5. Energy Modes

Durch die Wahl eines der beiden Energy Modes (Energy Saving oder Constant Current) entscheiden Sie darüber, wie die in dem Akkumulator enthaltene Energie genutzt wird.

**5.1 Energy Saving:** Durch die eingebaute Smart Light Technology (SLT) wird die Lichtstärke gesteuert. Die Helligkeit ist an reale Bedingungen, die bei

einer normalen Verwendung der Lampe auftreten, angepasst und verfügt somit über eine längere Leuchtdauer.

**5.2 Constant Current:** Dieser Energy Mode erlaubt den kontinuierlichen Gebrauch aller Lichtfunktionen mit einer weithin konstanten Lichtstärke; er bietet sich an, wenn hohe Helligkeit wichtiger ist als lange Leuchtdauer.

#### 6. Wechsel der Energy Modes:

Zum Wechseln des Energy Mode muss die Lampe ausgeschaltet sein, und der Schalterknopf muss sich in der zweiten Position des „Fast Action Switch“ befinden.

Wenn Sie nun den Schalterknopf am Lampenkopf 8x antippen und dann schalten, und sich die Helligkeit sprunghaft erhöht, um sich dann langsam auf null zu reduzieren, befindet sich die X21R.2 im Energy Mode Energy Saving. Bleibt die Helligkeit der X21R.2 nach der sprunghaften Erhöhung jedoch für ca. 2 Sekunden konstant, bevor sie sich schlagartig auf Null reduziert, ist die X21R.2 im Energy Mode Constant Current. Durch diese Prozedur wechseln Sie zwischen den beiden Energy Modes. Es lässt sich nicht abrufen in welchem Energy Mode sich die X21R.2 befindet.

Um dieses herauszufinden, müssen Sie diese Prozedur durchführen. Sollte sich die X21R.2 danach nicht im gewünschten Energy Mode befinden, müssen Sie die Prozedur noch einmal wiederholen.

#### 7. Lichtprogramme und Lichtfunktionen

Wie unter Punkt 2 bereits beschrieben, können Sie durch Drehen des schwarzen Wählrings (mit seinen 5 Zeichen) unter der Verjüngungsstelle des Lampenkopfes zwischen 5 verschiedenen Positionen wählen und diese durch den Schalterknopf aktivieren. Die 5 Positionen repräsentieren die verschiedenen Lichtprogramme bzw. die Einschaltsperr. Durch die in den Wählring des „Fast Action Switch“ eingelassenen Dauermagnete gleitet dieser beim Drehen über das Lampengehäuse und gewährleistet hierbei eine berührungslose Übertragung der Auswahl zum Mikrocontroller im Lampengehäuse. (Siehe Abb. 5, Seite 1).

#### 7.1 Einschaltsperr

In der ersten Stellung von links (der Wählring ist bis zum Anschlag nach rechts gedreht) kann die X21R.2 weder absichtlich noch unabsichtlich eingeschaltet werden. Diese Einschaltsperr ist für den Transport der X21R.2 und für Situationen bestimmt, in denen die X21R.2 auf keinen Fall, auch nicht versehentlich, eingeschaltet werden soll/darf.

#### 7.2 Lichtprogramm Low

Befindet sich der Schalterknopf des „Fast Action Switch“ in der zweiten Stellung des Wählrings, können Sie durch Schalten die Lichtfunktion Low Power mit ihrer reduzierten Helligkeit nutzen. Durch Antippen und Loslassen wechseln Sie in die Lichtfunktion Power mit der vollen Helligkeit. Durch weiteres Antippen wechseln Sie zwischen Low Power und Power. Nach einem weiteren Schalten ist die Lampe wieder aus. Ist die X21R.2 ausgeschaltet, kann man durch Antippen, z.B. zum Morsen, verschieden lange Lichtsignale mit reduzierter Helligkeit senden.

#### 7.3 Lichtprogramm Action

In der dritten Stellung des Wählrings wird durch Schalten oder Antippen sofort die Lichtfunktion Power (volle Helligkeit) nutzbar. Wie bei Lichtprogramm Low bietet sich auch hier das Antippen zum Senden von maßgeschneiderten Lichtsignalen (Morse-Signale), in diesem Fall aber mit voller Helligkeit, an.

Wenn geschaltet wurde, ist die Lichtfunktion Power eingerastet, und es kann durch kurzes Antippen zwischen der Lichtfunktion Power und der Lichtfunktion Dim gewechselt werden.

Wenn durch Antippen zu Dim gewechselt wird, aber der Schalterknopf längere Zeit angepöppelt bleibt, beginnt die X21R.2 langsam die Helligkeit zwischen geringer Helligkeit und voller Helligkeit zu verändern. Wird dabei die geringste oder die volle Helligkeit erreicht, geht die X21R.2 einen kurzen Augenblick aus. Wird der Schalter losgelassen, leuchtet die



X21R.2 mit der aktuellen Helligkeit weiter. Diese Helligkeit bleibt gespeichert, d.h. sie bleibt für die Lichtfunktion Dim auch erhalten, wenn die X21R.2 ausgeschaltet wird. Diese Helligkeit der Lichtfunktion Dim geht nur verloren bzw. verändert sich, wenn das Power Modul (Lampenschacht mit „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack) vom Kopf abgedreht wird (siehe auch Reset Funktion unter Pkt. 9). Die Helligkeit ändert sich selbstverständlich auch, wenn sie aktiv vom Anwender, wie oben beschrieben, wieder geändert wird. Nach einem weiteren Schalten ist die Lampe wieder aus.

## 7.4 Lichtprogramm Signal ✱

In der vierten Stellung kann durch Schalten oder Antippen sofort die Lichtfunktion SOS (3 x kurzes Blinken, gefolgt von 3 x langem Blinken und wieder 3 x kurzem Blinken) genutzt werden. Wird nach einmaligem Schalten der Schalter antippt, ist die Lichtfunktion Blink (langsame kontinuierliches Blinken) aktiviert. Durch ein weiteres Antippen gelangen Sie zur Lichtfunktion Signal Blink (2x Blinken in kurzem Abstand). Nach einem weiteren Schalten ist die Lampe wieder aus.

## 7.5 Lichtprogramm Defence ⚡

Das Lichtprogramm Defence ist das ganz rechte auf dem Wahrling; es wird aktiviert, indem der Wahrling ganz nach links bis zum Anschlag gedreht wird.

Wenn geschaltet wurde, ist die Lichtfunktion Strobe eingersetzt, und es kann durch kurzes Antippen zwischen Strobe und Power gewechselt werden. Nach einem weiteren Schalten ist die Lampe wieder aus.

Wie bei den Lichtprogramm 2, 3 und 4 sind die Lichtfunktionen auch hier revolvierend. Dies bedeutet z.B. bei Lichtprogramm Defence, dass nach der Lichtfunktion Strobe durch ein weiteres Antippen wieder die Lichtfunktion Power aktiviert wird. Somit gelangt man durch Antippen auf diese Weise in einen Kreislauf an ausgewählten Lichtfunktionen.

Wenn die X21R.2 in den Lichtfunktionen 2, 3, 4 oder 5 leuchtet, leuchtet sie auch nach einem Wechsel (durch Drehen des Wahrlings des „Fast Action Switch“) zwischen diesen 4 Lichtfunktionen weiter. Bei einem solchen Wechsel hat die X21R.2 die Lichtfunktion, die Sie auch beim direkten Einschalten hätte (z.B. beim Lichtprogramm Signal die Lichtfunktion SOS).

## 8. Emergency Mode / Notlichtfunktion

Wenn der Emergency Mode aktiviert ist, hat die X21R.2 eine Notlichtfunktion. Hierfür muss dieses aktiviert sein und die X21R.2 mit der angeschlossenen Ladebuchse (Positionslicht) an der Ladebuchse leuchtet blau, siehe Pkt. 10) verbunden sein. In diesem Fall geht die Taschenlampe automatisch an, wenn das Netz, welches das Ladegerät mit Strom versorgt, ausfällt. Bei einer sinnvollen Positionierung besteht auf diese Weise die Möglichkeit, dass die so leuchtende X21R.2 z.B. das schnelle Finden eines Fluchtweges gewährleisten oder die Lampe selbst schnell gefunden und bereits angeschaltet entnommen werden kann. Ist diese Funktion aktiv, leuchtet die X21R.2 auch dann automatisch, wenn der Ladevorgang durch Entnahme der X21R.2 unterbrochen wird. Diese Funktion bietet deshalb auch an, wenn die X21R.2 blitzschnell einsatzbereit sein muss.

Zum Einstellen des Emergency Mode stellen Sie den „Fast Action Switch“ auf Lichtprogramm Action und tippen Sie den Schalterknopf ca. 10 Sekunden an, d.h. Sie drücken so tief, dass die X21R.2 zwar leuchtet aber nicht geschaltet wird. Die X21R.2 leuchtet diese 10 Sekunden und blinkt dann. Nach dem Blinken erlischt das Licht. Wenn sie 4x blinkt, ist der Emergency Mode aktiviert; wenn sie 2x blinkt, ist der Emergency Mode deaktiviert. Wird diese Prozedur erneut durchgeführt, wechselt die Einstellung wieder zwischen aktiviert und deaktiviert und signalisiert dieses durch entsprechendes Blinken.

## 9. Reset Funktion

Wenn das Power Modul (Lampenschacht mit „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack) vom Kopf abgedreht wird und erst nach einiger Zeit beide Teile wieder verschraubt werden, haben Sie die X21R.2 „resettet“. Sie haben also einige Funktionen zurückgesetzt:

- Als Energy Mode ist dann Energy Saving (siehe Pkt. 6) aktiv.
- Der Emergency Mode (siehe Pkt. 8) ist aktiv.
- Die Lichtfunktion Dim (siehe Pkt. 7.3) ist auf die geringste Helligkeit eingestellt.

## 10. Aufladen

Das Power-Modul (Lampenschacht ohne Lampenkopf) beinhaltet den „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack, den Akkumulator. Laden Sie Ihre X21R.2 nur in trockenen Räumen auf. Zum Aufladen Verbinden Sie den Netzstecker auf der einen Seite mit dem mitgelieferten Ladegerät (Input: 100 V bis 240 V / 50 Hz bis 60 Hz) und auf der anderen Seite mit einer Steckdose. Dann verbinden Sie das Verlängerungskabel des Ladegerätes mit dem Kabel der magnetischen Ladebuchse, deren blaues Positionslicht dann leuchtet. Sie können nun die konzentrischen Ladekontakte am Ende der X21R.2 mit der Ladebuchse verbinden. Wenn die Lampe richtig eingelegt ist, leuchtet die Ladeanzeige rot (siehe Pkt. 11) und der Ladevorgang beginnt. Auch das Power Modul (Lampenschacht mit „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack) mit abgedrehtem Lampenkopf kann geladen werden. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem folgenden Abschnitt zum

Thema Ladeanzeige (siehe Pkt. 11).

Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass es nicht zum Kurzschluss an den Ladekontakten kommen kann. Die Ladekontakte dürfen nicht mit feuchten oder metallischen Gegenständen berührt werden.

Die magnetische Ladebuchse kann auch in den zylindrischen Teil der Ladehalterung, die Teil des Lieferumfanges ist, eingeführt werden und dann, ähnlich einem Bajonettverschluss, durch ein Drehen um ein paar Grad im Gegenuhrzeigersinn arretiert werden. Gelöst wird die Arretierung durch Drehung in die andere Richtung. Die Halterung kann mit Dübeln (nicht im Lieferumfang) so an der Wand befestigt werden, dass das blaue Positionslicht der magnetischen Ladebuchse z.B. nach unten leuchtet. Bitte verwenden Sie, abhängig vom Wandmaterial, Dübel in angemessener Anzahl (min. 4 Stück) und Qualität.

Die beschriebene Orientierung bietet sich an, wenn Sie die Emergency Mode / Notlichtfunktion (siehe Pkt. 8) nutzen wollen, da die X21R.2 im Fall einer Stromunterbrechung nach oben leuchtet. Auf der anderen Seite der Halterung kann die X21R.2 über die 2 Gummiwalzen mit der Halterung verbunden werden und durch Nutzen der Gummilaste, die sich auf Höhe der beiden Gummiwalzen befindet, dauerhaft fixiert werden. Letzteres bietet sich an, wenn auf die X21R.2 Beschleunigungskräfte wirken. Auf diese Weise kann die X21R.2 in einem Fahrzeug in die Halterung eingefügt werden, wenn die Ladehalterung fest mit dem Fahrzeug verbunden ist. Über einen optional erhältlichen Autoladeanschluss kann die X21R.2 auch an Zigarettenanzündern und Steckdosen in Fahrzeugen geladen werden. Dieses Zubehör passt sich automatisch der jeweiligen Eingangsspannung (12 V / 24 V) an.

## 11. Ladeanzeige

Circa 2 cm vor dem Ende Lampenschafes der X21R.2 befindet sich ein schmaler Ring, der während des Ladevorganges durch Leuchten in verschiedenen Farben den Ladestatus des Akkumulators anzeigt. Rot (Dauerlicht) - Ladevorgang läuft Grün (Dauerlicht) - Ladevorgang abgeschlossen; die X21R.2 ist mit voller Kapazität des Akkumulators einsatzbereit.

Es dauert in der Regel 2 bis 3 Stunden, bis eine leere X21R.2 voll aufgeladen ist.

Kein Licht - Ursache hierfür kann sein, dass das Floating Charge System<sup>Pro</sup> nicht ausreichend mit Strom versorgt wird. Es kann aber auch sein, dass ein Kontaktproblem besteht. Prüfen Sie deswegen, ob (magnetische) Gegenstände oder Schmutz einen einwandfreien Kontakt zwischen den Ladekontakten am Ende der X21R.2 und der magnetischen Ladebuchse verhindern. Entfernen Sie diese gegebenenfalls. Korrigieren Sie unter Umständen auch die Position bzw. den Winkel der X21R.2 in der Ladebuchse. Sollte dennoch, ausreichende Stromversorgung vorausgesetzt, die Ladeanzeige nicht leuchten, trennen Sie den Trafo bzw. den optionalen Autoladeanschluss der X21R.2 umgehend vom Netz und nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.

## 12. 360° Power Indicator

Der 360° Power Indicator besteht aus 10 blau leuchtenden Elementen, die kreisförmig um die beiden konzentrischen Ladekontakten am Ende des Lampenschafes der X21R.2 angeordnet sind. Während der Benutzung reduziert sich die Anzahl der blau leuchtenden Elemente immer weiter und kurz bevor das Power Modul leer ist leuchtet das letzte Element in rot. Abhängig davon, wann die Ladekontakte gedrückt werden, kann durch die Anzahl der leuchtenden Elemente folgendes ermittelt werden:

### 12.1 Akkuzustandsanzeige

Werden die Ladekontakte gedrückt, wenn die X21R.2 ausgeschaltet ist, dienen die Elemente als Akkuzustandsanzeige. Wenn z.B. alle 10 Elemente kurz blau leuchten, ist die X21R.2 noch voll aufgeladen.

### 12.2 Laufzeitanzeige

Werden die Ladekontakte der X21R.2 gedrückt, wenn die X21R.2 mit einer Lichtfunktion betrieben wird, gibt die Anzahl der leuchtenden Elemente Hinweis auf die verbleibende relative Leuchtdauer der aktuellen Lichtfunktion. Diese Information zeigt die X21R.2 auch einen kurzen Augenblick an, wenn eine Lichtfunktion durch Antippen oder Schalten am „Fast Action Switch“ ausgewählt wurde, also auch ohne eine Betätigung des 360° Power Indicator.

## 13. Wechseln des Power Moduls

Bitte laden Sie die aufladbare Batterie rechtzeitig auf. Verhält sich das Power Modul untypisch, tauschen Sie dieses bitte aus. Zum Wechseln des Akkumulators schalten Sie unbedingt zuerst die Taschenlampe aus und schrauben Sie dann den Teil hinter dem „Fast Action Switch“ ab. Auf diese Weise trennen Sie den Lampenkopf vom Power Modul (Lampenschacht mit „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack). Für die Entsorgung des verbrauchten Power Moduls lesen Sie bitte Pkt. 14. Schrauben Sie ein neues Power Modul bis zum Anschlag auf den Lampenkopf. Durch das neuartige Kontaktsystem und die feste Verbindung zwischen Lampenschacht und „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack (Power Modul) kann es keine Verwechslung bezüglich der Polarität geben.

## 14. Aufladbare Batterien / Akkumulatoren

In dieser Taschenlampe darf nur das entsprechend zugelassene LED LENSER Power Modul, welches aus dem „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack und Lampenschaf besteht, verwendet werden. Das Power Modul wurde entwickelt, um höchste Sicherheit und Nutzen zu gewährleisten. Wenn Sie das verbrauchte Power Modul, wie unter Pkt. 13 beschrieben, vom Lampenkopf getrennt haben, drehen Sie bitte den hinteren Teil des Lampenschafes auf Höhe der Ladeanzeige ab. Sie können dann auch auf dieser Seite beim Blick in die Röhre eine Platine des „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack sehen, der auf dieser Seite durch einen schmalen Kunststoffring mit Gewinde in dem Lampenschaf gehalten wird. Zur Entnahme des „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack aus dem Lampenschaf drehen Sie bitte diesen Kunststoffring aus dem Schaf heraus. Nutzen Sie hierfür die beiden, um 180° versetzten, Nuten in dem Kunststoffring. Stellen Sie dabei sicher, dass Sie nicht die Kontakte des „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack kurzschließen. Das „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack kann nun einfach entnommen und entsprechend der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

Der Lampenschaf kann über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Im Gegensatz zum Power Modul (Lampenschaf mit „Safety Ytrion Cell“) darf ein Wechsel eines „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack in einem Power Modul nicht erfolgen. Es ist auch nicht zulässig, nach der Entnahme des „Safety Ytrion Cell“ Batteriepack diesen anderweitig zu laden oder stattdessen andere Akkumulatoren oder Batterien in das Power Modul einzusetzen. Das Power Modul darf nur einmal zur getrennten Entsorgung des Ytrion Cell Batteriepack und des Lampenschafes geöffnet werden; bei Zuwiderhandlung erlischt die Gewährleistung des Herstellers.

Allgemein gilt für die Entsorgung von Batterien sowie insbesondere von Lithiumbatterien, Akkus und Akkupacks, dass diese nur im entladenen Zustand und fachgerecht entsorgt werden dürfen. Für den Fall, dass diese nicht entladen sind, muss vor der Entsorgung, z.B. durch das Überkleben der Kontakte durch nichtleitendes Klebeband, sichergestellt werden, dass es nicht zu Kurzschlüssen kommen kann. Grundsätzlich gilt, dass Kurzschlüsse von Akkus und auch Batterien auszuschließen sind und diese weder geöffnet werden, noch in den Körper gelangen oder ins Feuer geworfen werden dürfen.

## 15. Reinigung

Zur Reinigung verwenden Sie bitte ein trockenes fusselfreies sauberes Tuch. Kommt die Lampe mit Salzwasser in Kontakt, so entfernen Sie das Salzwasser umgehend komplett mit einem solchen Tuch.

Sollte sich der Wählring des „Fast Action Switch“ sich nicht mehr einwandfrei drehen lassen, sollte dieser von der X21R.2 getrennt werden und die Unterseite und die Lampenröhre von Schmutz gereinigt werden. Hierzu trennen Sie den Lampenkopf durch Schrauben vom Power Modul. Entfernen Sie vorsichtig den schwarzen O-Ring aus Gummi, der sich oberhalb des Lampenkopfgewindes befindet. Wenn jetzt der Schalterknopf tief gedrückt wird, kann der Wählring über den Schalterknopf in Richtung Gewinde entnommen werden. Beachten Sie hierbei bitte, dass dabei nicht die federnd gelagerte kleine Kugel inkl. Gehäuse oberhalb des Schalterknopfes verloren geht. Beide Flächen können dann gereinigt werden und die Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammengesetzt werden. Wenn sich die Reflektortlinse im Lampenkopf gelöst oder z.B. Schmutz auf deren Innenseite abgesetzt hat, empfiehlt sich folgende Vorgehensweise zur Behebung.

Drehen Sie den vordersten Zentimeter der X21R.2 mit den 12 angeordneten Bohrungen am Umfang hierfür ab. Ein Kunststoffring fixiert darin die Reflektortlinse und kann festgezogen bzw. zur Reinigung herausgedreht werden. Die Reflektortlinse können Sie dann bei Bedarf mit einem trockenen fusselfreies sauberen Tuch reinigen. Danach setzen Sie bitte alles in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

## 16. Lieferumfang / Zubehör

Die X21R.2 wird in einem Hartschalenkoffer mit folgendem Zubehör ausgeliefert:

- 1 x Floating Charge System<sup>Pro</sup>
  - 1 x Netzsteckerkabel
  - 1 x Ladegerät mit Verlängerungskabel (Input: 100 V bis 240 V / 50 Hz bis 60 Hz)
  - 1 x Magnetische Ladebuchse (Magnetic Charger) mit Kabel und blauem Gleichlicht als Verbindung zwischen Ladegerät und X21R.2
  - 1 x Ladehalterung – für die Befestigung der Ladekomponenten z.B. an einer Wand
  - 1 x Tragegurt
  - 1 x Bedienungsanleitung
- Weiteres Zubehör ist für die X21R.2 in Planung (z.B. Rollschutz, Farbfilter, Signalkegel, Ersatzakku, Floating Charge System<sup>Pro</sup>, Autoladegerät etc.). Auf unserer Internetseite ([www.ledlenser.com](http://www.ledlenser.com)) können Sie sich über das Zubehör informieren.

## 17. Achtung

Enthaltene Kleinteile oder Batterien nicht verschlucken. Diese Artikel oder Teile davon (inkl. Batterien) sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren.

Das Produkt darf aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) nicht umgebaut und/oder verändert werden. Der Artikel ist ausschließlich als Taschenlampe zu verwenden. Wird die X21R.2 zweckfremd

oder unsachgemäß verwendet, kann sie beschädigt werden, und ein gefahrloser Gebrauch (Gefahr durch Feuer, Kurzschluss, Stromschlag etc.) ist nicht mehr gewährleistet. Für Personen- und Sachschäden besteht dann keine Haftung mehr, und auch die Gewährleistung des Herstellers geht verloren.

Der Temperaturbereich, in dem die X21R.2 betrieben werden kann, ist -20 °C bis +50 °C. Tragen Sie dafür Sorge, dass die X21R.2 nicht extremen Temperaturen, starken Erschütterungen, explosiven Atmosphären, Lösungsmittel und/oder Dämpfen ausgesetzt wird.

Auch dauerhaftes direktes Sonnenlicht, hohe Feuchtigkeit und/oder Nässe sollten vermieden werden.

Änderungen, Reparaturen und Wartungen, die über die Hinweise in den dem Artikel beigefügten Dokumenten hinausgehen, dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wenn sichergestellt ist, dass der Artikel aufgeladen und richtig verschraubt/verschlossen ist, aber dennoch ein normaler sicherer Betrieb nicht möglich ist oder das Produkt Schäden aufweist, ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und eine weitere Verwendung auszuschließen. Wenden Sie sich in diesem Fall im Rahmen der Gewährleistung bitte an Ihre Bezugsquelle.

## 18. Sicherheitshinweise

- Der Artikel ist kein Kinderspielzeug.
- Aufgrund verschluckbarer Kleinteile ist er nicht für Personen unter 5 Jahren geeignet.
- Der Artikel darf nicht für Untersuchungen der Augen (z.B. für den sogenannten Pupillentest) verwendet werden.
- Bei der Benutzung ist Wärmestau durch z.B. Abdecken zu vermeiden.
- Sollte der Artikel nicht funktionieren, sollte als erstes kontrolliert werden, dass diese Fehlfunktion nicht aufgrund eines leeren Akkumulators oder darauf zurückzuführen ist, dass Lampenschaf und -kopf nicht weit genug zusammengeschraubt sind.
- Bei der Verwendung im Straßenverkehr beachten Sie bitte die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen.
- Durch die Dauermagnete im Wählring des „Fast Action Switch“ und in der magnetischen Ladebuchse des Floating Charge System<sup>Pro</sup> sollten beide Teile einen entsprechenden Abstand z.B. zu einem Herzschrittmacher oder magnetischen Speichermedien haben.

Die am meisten einschränkende Gefährdung dieses Artikels durch optische Strahlung ist die Blaulichtgefährdung (400 nm bis 780 nm). Die Grenzwerte einer thermischen Gefährdung sind deutlich unterschritten. Die Gefährdung für den Betrachter hängt von der Nutzung bzw. Installation des Artikels ab. Eine optische Gefährdung besteht aber nicht, solange Abwendungsreaktionen die Expositionsdauer begrenzen und die Hinweise in dieser Bedienungsanleitung beachtet werden. Die Abwendungsreaktionen werden durch die Exposition ausgelöst und hierunter werden alle natürlichen Reaktionen verstanden, die das Auge vor Gefährdungen durch optische Strahlung schützen. Insbesondere geht es dabei um bewusste Abwendungsreaktionen wie Augenbewegungen oder Kopfbewegungen (z.B. Abwenden).

Bei der Verwendung des Artikels muss hierbei besonders berücksichtigt werden, dass die Abwendungsreaktionen von angestraften Personen durch Medikamente, Drogen oder Krankheiten geschwächt oder außer Kraft gesetzt sein können.

Durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch kann es durch die Blendwirkung des Artikels zu reversiblen, d.h. zeitweisen, Beeinträchtigungen des Sehvermögens (physiologische Blendung) oder Nachbildern bzw. Auslösen einer Störempfindung wie Unbehagen und Ermüdung (psychologische Blendung) kommen. Grad und Abklingzeit der zeitweisen Störungen hängen wesentlich vom Helligkeitsunterschied zwischen Blend-Lichtquelle und Umgebung ab. Besonders photosensiblen Personen sollten vor der Verwendung des Artikels einen Facharzt konsultieren.

Grundsätzlich gilt, dass intensive Lichtquellen durch ihre Blendwirkung ein hohes sekundäres Gefahrenpotenzial besitzen. Wie nach dem Blick in andere helle Lichtquellen (z.B. Autoscheinwerfer) aus, können temporär eingeschränktes Sehvermögen und Nachbilder je nach Situation zu Irritationen, Belästigungen, Beeinträchtigungen oder sogar Unfällen führen.

Die Hinweise gelten für die Benutzung eines Artikels. Werden mehrere gleichartige oder verschiedene lichtemittierende Artikel zusammen verwendet, kann sich die Intensität der optischen Strahlung erhöhen. Jede lange Betrachtung der Strahlungsquelle des Artikels durch den Anwender oder andere Personen, mit und ohne weitere lichtbündelnde Instrumente, ist grundsätzlich zu vermeiden! Stattdessen sind in solchen Fällen die Augen bewusst zu schließen, und der Kopf ist aus dem Lichtstrahl zu bewegen.

Bei gewerblicher Nutzung oder der Nutzung im Bereich der öffentlichen Hand ist der Benutzer, abhängig vom Einsatzfall, entsprechend aller anzuwendenden Gesetze und Vorschriften zu unterweisen.

## Wichtige Verhaltensregeln:

- Den Lichtstrahl nicht direkt auf die Augen von Personen richten.
- Der Benutzer oder andere Personen sollten nicht selbst in den direkten Strahl blicken.
- Falls optische Strahlung ins Auge trifft, sind die Augen bewusst zu schließen, und der Kopf ist sofort aus dem Strahl zu bewegen.

- Die Gebrauchsanleitung und diese Hinweise sind aufzubewahren und bei Weitergabe des Artikels mitzugeben.
- Es ist verboten in das, durch den Artikel direkt abgestrahlte, Licht zu schauen.



Estamos encantados de que haya comprado uno de nuestros productos. Estas instrucciones de uso le ayudarán a familiarizarse con su nueva compra. Todos los documentos que acompañan al producto deben leerse atentamente antes de usar el producto, guardarse para uso futuro y si el producto es transferido a terceros, los documentos deben entregarse también. Esto asegura sacar el máximo beneficio del producto y resolver las preguntas de los usuarios cuando surjan.

Sobre todo, cumpla con las advertencias e instrucciones de seguridad y deshágase del material de embalaje adecuadamente. En los puntos 13 y 14 se explica cómo la cabeza de la lámpara se separa del módulo de energía y cómo se desenrosca la parte trasera del tubo de la linterna. Ambas acciones descritas en los puntos 13 y 14 deben ser realizadas antes del primer uso de la linterna, ya que son necesarios para retirar de las dos películas aislantes (una en cada lado). Estas dos películas sirven como protección durante el transporte de la batería "Safety Ytrion Cell".

Después de quitar las películas aislantes, debe atornillar la parte trasera a la parte media antes de pulsar el botón interruptor, de lo contrario la linterna podría no funcionar correctamente. Ahora, usted puede atornillar el módulo de potencia (parte trasera, más parte media) a la cabeza de la lámpara.

#### Producto

LED LENSER

9421-R Led Lenser X21R.2

#### Versión del manual de funcionamiento: 1.4

##### 1. Juego de baterías:

1 x Módulo de energía (tubo que incluye batería "Safety Ytrion Cell"); no están permitidos otras baterías o acumuladores)

##### 2. Encendido y apagado

El "Fast Action Switch" (Interruptor de Acción Rápida) es un anillo de selección situado en el tubo directamente detrás de la cabeza de la linterna X21R.2. Se utiliza para seleccionar y utilizar diversos programas de luz y funciones de luz (véase el punto 7) de forma rápida. Girando el anillo de selección hasta alinear el botón interruptor con uno de los 5 símbolos diferentes en el anillo. De este modo se seleccionan diferentes ajustes cuando se pulsa el botón interruptor. Esta función se denomina "Fast Action Switch" y se describe con más detalle en el punto 7, junto con los diversos programas de luz y funciones de luz que se pueden seleccionar de esta manera.

En la posición extrema izquierda del botón interruptor, que está marcado en el anillo de la selección por un símbolo de candado (🔒 - Función de bloqueo), la X21R.2 está protegida contra encendido accidental. En todas las otras posiciones, se puede conectar y las diversas funciones de iluminación se pueden utilizar.

Tenga en cuenta que hay tres maneras de accionar el botón interruptor:

##### a) Cambio

Cuando se pulsa el botón interruptor más allá del punto de presión, (lo suficientemente profundo para que el interruptor de ajuste en su posición) un pequeño sonido de clic se puede escuchar cuando el botón se bloquea en su posición.

##### b) Breve toque

Cuando el botón interruptor sólo se toca brevemente y no se presiona tan profundamente como se explicó anteriormente. Como resultado, el interruptor no se bloquea en su posición, no hay ningún clic audible y el interruptor volverá a su posición inicial sin tocar cuando se suelte.

##### c) Toque prolongado

Esto es cuando se presiona el botón interruptor como se describe en el apartado b), pero se mantiene en la posición sin bloquear por más tiempo. También en este caso, el botón no se presiona tanto como en a). Como resultado, el interruptor no se bloquea en su posición, no hay ningún clic audible y el interruptor volverá a su posición inicial sin tocar cuando se suelte. Este toque prolongado es necesario para poder seleccionar varios ajustes (véase el punto 7 y 8).

Las descripciones anteriores se aplican al botón interruptor del "Fast Action Switch" en la parte delantera de la X21R.2. Por favor, no confundir con el botón de cambio (véase el punto 10), que consta de los dos círculos concéntricos de carga en el final de la linterna.

##### 3. Enfocar

El enfoque de la X21R.2 se puede ajustar rápidamente con la denominada función de enfoque rápida (Speed Focus). Para ello, sostenga la linterna en la sección media firmemente con una mano y, con la otra mano, tire de la cabeza con la lente reflectora hacia delante o hacia atrás. De esta manera, se puede ajustar el haz de luz continuamente para adaptarse a sus necesidades.

##### 4. Tecnología Smart Light (SLT)

El X21R.2 está equipada con nuestra tecnología Smart Light (SLT). Gracias

a la utilización de un microcontrolador, la salida de luz del LED puede ser controlada y diversos programas de luz y funciones de luz pueden ser utilizados. Mediante el uso de un interruptor junto con el anillo de selección, el "Interruptor de Acción Rápida", fue posible mantener la interfaz simple y fácil de usar. La linterna puede proporcionar al usuario luz en diferentes intensidades y de muchas maneras diferentes. Hay dos modos de energía, cuatro programas de luz y una serie de funciones de luz disponibles. Para encender la linterna y para seleccionar las diferentes funciones de luz, tiene que utilizar el interruptor en la sección delantera. Aquí, el interruptor se utiliza en las tres formas descritas anteriormente en el punto 2.

El brillo de la X21R.2 se controla, además, por la unidad de control de temperatura incorporada.

##### 5. Modos de Energía

Al seleccionar uno de los dos modos de energía (ahorro de energía o corriente constante), se toma una decisión sobre cómo se utiliza la energía contenida en las baterías recargables.

**5.1 Ahorro de energía:** La salida de luz es controlada por la tecnología de luz inteligente integrada (SLT). El brillo se adapta a las condiciones reales que se producen durante el uso normal de la linterna, proporcionando así un tiempo más largo de funcionamiento.

**5.2 Corriente constante:** Este modo de energía permite el uso continuo de todas las funciones de luz con una salida más o menos constante de luz. Este modo de energía es ideal cuando un alto nivel de brillo es más importante que una gran autonomía.

##### 6. Cambio de los modos de energía

Para cambiar el modo de energía, la linterna tiene que estar apagada y el botón interruptor tiene que alinearse con la segunda posición (●) del "Fast Action Switch".

Pulse el botón cerca de la cabeza de la linterna suavemente 8 veces. En el 9º toque, oprima el botón para que pueda escuchar un clic. Si el brillo primero aumenta y luego disminuye gradualmente a cero, esto indica que la X21R.2 se encuentra ahora en el modo de energía "Ahorro de Energía". Si después de pulsar el botón el brillo de la X21R.2 rápidamente aumenta, permanece constante durante aprox. 2 segundos, y de repente cae a cero, la X21R.2 se encuentra ahora en el modo de energía "Corriente constante".

Con este procedimiento, se puede cambiar entre los dos modos de energía sin embargo, no es posible determinar en qué modo de energía se encuentra la X21R.2 actualmente. Para averiguar esto debe llevar a cabo el procedimiento de nuevo. Si la X21R.2 no está en el modo de energía deseado, deberá repetir de nuevo el procedimiento.

##### 7. Programas de Luz y Funciones de Luz

Como ya se ha descrito en el punto 2, girando el anillo de selección negro (con sus 5 marcas) por debajo de la cabeza de la linterna, se puede elegir entre 5 ajustes diferentes y activarlos con el botón interruptor. Las 5 posiciones representan los diversos programas de luz o la función de bloqueo. El anillo utiliza imanes permanentes incrustados, lo que garantiza la transmisión sin contacto de la selección al microcontrolador en la carcasa de la linterna. (Vea la Figura 5, página 1)

##### 7.1 Función de bloqueo (🔒)

En la primera posición de la izquierda (el anillo de selección se ha girado a la derecha hasta detenerse), la X21R.2 no puede conectarse, ya sea con o sin intención. Por lo tanto, la función de bloqueo es muy útil para cuando la X21R.2 es transportada. También, podría haber situaciones en que la X21R.2 no debiera encenderse involuntariamente.

##### 7.2 Programa de Baja Luz (●)

Si el botón del interruptor del "Switch de Acción Rápida" está en la segunda posición de la izquierda del anillo de selección, puede utilizar la función de luz de bajo consumo, con su brillo reducido. Cuando la linterna se enciende, será inicialmente en la Función de luz de baja potencia. Pulsando el interruptor cuando la lámpara está encendida, la Función de luz se puede cambiar de baja potencia a plena potencia y de nuevo a baja potencia, lo que proporciona salida de luz a 10% o 100% de la potencia de salida, respectivamente. Al pulsar el botón por segunda vez se apagará la linterna.

Cuando la X21R.2 está apagada, se pueden usar toques para, por ejemplo, enviar señales de diversa longitud en código Morse con un brillo reducido.

##### 7.3 Programa de Luz Acción (●)

Si el anillo de selección se encuentra en la tercera posición desde la izquierda, y la lámpara está apagada, al pulsar el botón se enciende el indicador a nivel de brillo máximo (Función de Luz Potencia). Si la linterna se apaga, pero el botón se pulsa suavemente, se pueden transmitir señales Morse con un brillo completo. Si el toque tiene una duración de más de 3 segundos, se introducirá el modo de refuerzo (130% del brillo máximo). Este modo permanecerá encendido mientras el interruptor se mantiene pulsado suavemente. Si la linterna se enciende, un toque cambiará entre el nivel de salida

del 100% y un nivel de atenuación almacenado. El nivel de intensidad se puede ajustar (Función de luz Regulación) pulsando y manteniendo pulsado el interruptor durante más de 3 segundos cuando la linterna está encendida y en la función Regulación. Mientras mantiene el interruptor, el nivel de brillo se desplazará por todas las posibles opciones de regulación. Así, lentamente aumentará el nivel de salida al máximo, luego poco a poco disminuirá al mínimo y, finalmente, reiniciará el ciclo y aumentará de nuevo. Los niveles máximos y mínimos en el ciclo se indican por un breve parpadeo.

Cuando se alcanza el nivel de regulación deseado, el interruptor puede ser liberado. La luz de la linterna continuará en el nivel de regulación elegido y, además, se guardará el nivel de regulación y está disponible la próxima vez que la función de luz tenue se active. El ajuste de la regulación permanece almacenado hasta que un nuevo nivel es almacenado por el usuario o cuando el módulo de potencia (tubo con batería " Safety Ytrion Cell ") se desensozca de la cabeza (ver también la función de reposición en el punto 9).

Al presionar el botón una vez más se apagará la linterna.

## 7.4 Programa de Luz Señal (\*)

En la cuarta posición desde la izquierda, bien pulsando completamente o simplemente tocando el interruptor, la Luz Función SOS (3 destellos cortos, seguidos por 3 largos, seguido de nuevo por 3 cortos) se puede invocar de inmediato.

Cuando la luz de la función SOS se active, tocando el interruptor pasará por dos funciones adicionales. Al primer toque se activará la Función de luz Parpadeo (parpadeo lento, y continuo). Al tocar una vez más, se activará la función de luz Señal (doble destello a intervalos cortos). Al tocar por tercera vez se activará la Función de Luz SOS nuevamente. Al presionar el botón una vez más la linterna se apagará.

## 7.5 Programa de Luz Defensa (†)

El modo de luz de Defensa es el del extremo derecho en el anillo de selección, se puede seleccionar girando el anillo de selección completamente hacia la izquierda hasta que se detenga. Después de accionar el interruptor se activa la función de luz estroboscópica. Después, tocando brevemente, es posible alternar entre el modo estroboscópico y el Modo Potencia.

Al presionar el botón una vez más cuando la linterna está encendida ésta se apagará.

Al igual que en los demás modos de luz de 2 a 4, las funciones de luz pueden alternarse pulsando sucesivamente el interruptor, lo que significa, por ejemplo, que en el modo de luz 5, tocando el interruptor cuando está en la Función de luz Potencia permitirá pasar a la Función de luz Defensa y viceversa.

Cuando la X21R.2 está funcionando en una de las funciones de luz (2, 3, 4 o 5), girando el "Interruptor de Acción rápida" se cambiará inmediatamente a la función de luz correspondiente. Después de ese cambio, la X21R.2 tendrá la misma Función de luz que tendría cuando se enciende por primera vez el "interruptor de acción rápida" y luego de encender la lámpara, por ejemplo, con el programa de Luz Señal, se activará la función de Luz SOS.

## 8. Modo de emergencia / Función de luz Emergencia

Cuando se activa el modo de emergencia, la X21R.2 tiene una función de luz de emergencia. Para utilizar esta función, el modo tiene que ser activado y la X21R.2 tiene que estar conectada al cargador (luz de posición en el cargador se ilumina en azul, véase el punto 10). En este caso, la linterna sigue automáticamente cuando el suministro de energía eléctrica que alimenta el cargador falla.

Si se coloca significativamente, la X21R.2 puede facilitar el encontrar rápidamente una ruta de escape en caso de emergencia, o encontrar recoger de forma rápida la linterna, ya encendida. Si esta función está activa, la X21R.2 brilla automáticamente, incluso si el proceso de carga se interrumpe quitando la X21R.2. Por lo tanto, la función también se puede utilizar cuando el X21R.2 tiene que estar lista para su uso inmediato. Para establecer el modo de emergencia, poner el "Fast Action Switch" en (la ●segunda posición) el Programa de poca luz y pulsar un toque prolongado durante unos 10 segundos. La X21R.2 brilla durante estos 10 segundos y luego parpadea. Después de parpadear, la luz se apaga. Cuando parpadea 4 veces, el modo de emergencia está activado, si parpadea dos veces, el modo de emergencia está desactivado. Si este procedimiento se lleva a cabo una vez más, el ajuste cambia entre activado y desactivado y esto se señala por el parpadeo correspondiente.

## 9. Función Restablecer

Desenroscando el módulo de alimentación (tubo con batería " Safety Ytrion Cell ") de la cabeza de la lámpara y volviendo a montar las dos partes de nuevo después de un tiempo se restablecerá la X21R.2. Esto restea las siguientes funciones:

En el modo de energía, el modo ahorro de energía está activado (véase el punto 6).

El modo de emergencia (véase el punto 8) está activo.

La función de luz tenue (véase el punto 7.2) se establece en el brillo más bajo.

## 10. Carga

El módulo de potencia (tubo de la linterna sin el cabezal) contiene las baterías recargables " Safety Ytrion Cell".

Cargue su X21R.2 sólo en un lugar seco.

Para la carga, conectar el cable principal por un lado al cargador suministrado (entrada: 100 V a 240 V / 50 Hz a 60 Hz) y por el otro lado a una base de enchufe. A continuación, conecte el cable de extensión del cargador con el cable de la toma de carga magnética, cuya luz de posición azul comenzará a brillar. Ahora puede conectar los contactos de carga concéntricos que están en el extremo de la X21R.2 a la toma de carga magnética. Cuando la linterna se ha conectado correctamente, la carga se inicia y la pantalla de carga se ilumina en rojo (véase el punto 11). El módulo de potencia (tubocon la batería " Safety Ytrion Cell") desenroscado del cabezal de la linterna también se puede cargar por sí mismo.

Consulte la sección siguiente sobre el tema de los indicadores de carga (véase el punto 11) para obtener más información.

Nota - Asegúrese de que no hay cortocircuito en los contactos de carga. Los contactos de carga no se deben tocar con objetos húmedos o metálicos.

El enchufe de carga magnético también se puede insertar en la parte cilíndrica del soporte de cargador, que es parte del kit suministrado, y luego bloqueado en su lugar girando un par de veces en el sentido contrario a las agujas del reloj como un cierre de bayoneta. El bloqueo se libera mediante la rotación en la otra dirección. El soporte se puede fijar en la pared con tacos (no suministrados con la linterna) de tal manera que la luz de posición azul del enchufe de carga magnética, por ejemplo, brilla hacia abajo. Por favor utilice un número suficiente (mín. 4 piezas) de clavijas adecuadas, dependiendo del material de la pared.

La orientación descrita sugiere que cuando se desea utilizar el módulo de emergencia / luz de emergencia (véase el punto 8) del X21R.2 brillará hacia arriba en caso de una falla de energía. En el otro lado del soporte, la X21R.2 puede estar unido al soporte con 2 rodillos de goma y se fija de forma permanente mediante el uso de la cartela de caucho que se encuentra en el nivel de los dos rodillos de goma. La última indica si hay fuerzas de aceleración que actúan sobre el X21R.2. De esta manera, la X21R.2 se puede fijar en el soporte en el interior del vehículo si el soporte del cargador está fijado permanentemente a un vehículo.

Con el uso de un cargador de coche opcional (debe adquirirse por separado), la X21R.2 también se puede cargar en el mechero y tomas de corriente en el vehículo. Estos accesorios se ajustan automáticamente a la tensión de entrada respectiva (desde el valor nominal de 12 V a 24 V). Cuando el coche está apagado, el cargador no proporciona salida si la tensión de la batería en el coche es inferior a 13.0V, con el fin de proteger su coche, no se puede cargar la linterna en estas condiciones.

## 11. Indicador de Carga

Aprox. 2 cm antes del extremo del tubo de la X21R.2 hay un anillo estrecho que, durante el proceso de carga, indica el estado de carga de la batería a través de lámparas de diferentes colores.

Rojo: (enciende de manera continua) de carga en marcha.

Verde: (enciende de manera continua) de carga completa, la X21R.2 está lista para su uso con la capacidad total de la batería. Por lo general, tarda de 2 a 3 horas para una X21R.2 vacía hasta ser cargada completamente.

Sin luz: La causa de esto puede ser que el sistema de carga flotante System Pro no está recibiendo energía eléctrica adecuada. Pero también puede ser que haya un contacto flojo. Por lo tanto, comprobar si objetos (magnéticos) o suciedad están impidiendo un buen contacto entre los contactos de carga en el extremo de la X21R.2 y la toma de carga magnética. Si es necesario, eliminarlos. Si es necesario, también corregir la posición o el ángulo de la X21R.2 en la toma de carga. Si, dada una fuente de alimentación eléctrica adecuada, los indicadores de carga todavía no brillan, desconecte inmediatamente el transformador o el cargador de coche opcional de la X21R.2 del actual sistema de alimentación y póngase en contacto con su distribuidor.

## 12. Indicador de potencia 360 °

El Indicador de potencia 360 ° se compone de 10 elementos que se iluminan en azul, dispuestos en un círculo alrededor de los dos contactos de carga concéntricos en el extremo del tubo de la X21R.2.

Durante el uso, el número de elementos azules brillantes se va reduciendo y justo antes de que el módulo de alimentación esté vacío, el último elemento se iluminará en rojo.

Dependiendo de cuando se presionan los contactos de carga, lo siguiente puede ser determinado por el número de elementos que brillan intensamente.

Indicación del estado de la batería

Si se presionan los contactos de carga, mientras la X21R.2 está apagada, los elementos sirven como indicación de estado de la batería. Si, por ejemplo, todos los 10 elementos brillan brevemente en azul, la X21R.2 está completamente cargada.

Indicación del tiempo de funcionamiento

Si se pulsan los contactos de carga de la X21R.2 mientras que está funcionando con una Función de luz, el número de elementos brillantes proporciona una indicación de la duración relativa de iluminación restante de la función de luz actual.

La X21R.2 también muestra esta información por un breve momento cuando una Función de luz ha sido seleccionada por tocar o presionar el "Interruptor de Acción Rápida", es decir, incluso sin que el indicador de

Potencia 360 ° haya sido accionado.

### 13. Cambio del módulo de alimentación

Cargue la batería recargable a tiempo. Si el módulo de alimentación presenta un comportamiento atípico, por favor cámbielo. Para cambiar la batería recargable, por favor, primero apague la linterna y desenrosque la parte detrás del "Fast Action Switch". Usted ha separado así la cabeza de la lámpara del módulo eléctrico (tubo incl. la batería "Safety Ytrion Cell"). Para la eliminación del Módulo de Potencia usado, por favor, lea el punto 14.

Atornille un nuevo módulo de alimentación a la cabeza de la linterna hasta que no se puede girar más. Gracias al innovador nuevo sistema de contacto y la conexión fija entre el tubo de la linterna y la batería "Safety Ytrion Cell" (Módulo de Potencia), la inversión de la polaridad no es posible.

### 14. Baterías Recargables

Sólo el módulo de alimentación LED LENSER correspondientemente aprobado consistente en la batería "Safety Ytrion Cell" y el tubo puede ser utilizado en esta linterna. El módulo de alimentación se ha desarrollado para garantizar el máximo nivel de seguridad y comodidad. Si usted ha separado el módulo de alimentación usado de la cabeza de la linterna como se describe en el punto 13, por favor, desenrosque la parte posterior del tubo a nivel de la pantalla de carga. Al inspeccionar el tubo, un circuito impreso en el extremo de la batería "Safety Ytrion Cell" debería estar allí. El circuito impreso se mantiene en su lugar en este lado en el tubo mediante un anillo de plástico con rosca estrecha. Al retirar la batería "Safety Ytrion Cell" del tubo, desenrosque este anillo de plástico del tubo. Para hacerlo, utilice las dos ranuras en el anillo de plástico que se desplazan 180 ° una de la otra, pero asegúrese de que usted no hace cortocircuito en los contactos de la batería "Safety Ytrion Cell". La batería "Safety Ytrion Cell" ahora se puede quitar fácilmente y eliminar siguiendo las leyes nacionales. El tubo se puede desechar en la basura doméstica.

En contraste con el módulo de alimentación (tubo con batería "Safety Ytrion Cell"), la sustitución de una batería "Safety Ytrion Cell" en un módulo de alimentación no puede ser llevado a cabo. Tampoco se autoriza, después de la eliminación de la batería "Safety Ytrion Cell", cargarla en cualquier otra forma o en su lugar, utilizar pilas recargables o estándar diferentes en el módulo de alimentación. El módulo de alimentación sólo debe ser abierto una vez, para la separación y posterior eliminación de la batería "Safety Ytrion Cell" y del tubo, cualquier otra separación anulará y dejará sin efecto la garantía del fabricante. En general, para la eliminación de las baterías, así como especialmente para las baterías de litio, acumuladores y paquetes acumuladores, la norma aplicable es que sólo pueden ser eliminados en estado de descarga y de manera técnicamente correcta. Si no están descargados se tiene que asegurar que los cortocircuitos no son posibles. Esto se puede lograr pegando cinta adhesiva no conductora sobre los contactos antes de su eliminación.

Básicamente, la posibilidad de cortocircuitos con baterías recargables y alcalinas debe ser eliminado, por lo tanto, no puede ser abierto, ni entrar en el cuerpo humano en cualquier forma, o ser arrojado a un fuego.

### 15. Limpieza

Para la limpieza, utilice un paño seco, limpio y sin pelusa. Si el agua salada se derrama en la lámpara, debe ser quitada inmediatamente.

Si ya no es posible girar el anillo de selección del "Fast Action Switch" sin problemas, debe ser separado de la X21R.2, y la parte inferior del anillo y el tubo de la lámpara por debajo del anillo debe ser limpiado de suciedad. Para ello desenrosque y separe la cabeza de la lámpara del módulo de potencia. Retire con cuidado la junta tórica de caucho negro que se encuentra por encima del hilo de la cabeza de la lámpara. Cuando el botón interruptor está presionado profundamente, el anillo de selección se puede quitar sobre el botón interruptor en la dirección de la rosca. Asegúrese de que la pequeña bola con resorte incluyendo su carcasa por encima del botón de interruptor no se pierda.

Ambas superficies de ahora se pueden limpiar y las piezas se pueden montar de nuevo en la secuencia opuesta.

Si la lente reflectora ha quedado suelta en la cabeza de la linterna o, por ejemplo, la suciedad se ha depositado en su lado interior, se pueden aplicar las siguientes medidas correctivas.

El anillo frontal de la cabeza de la lente X21, indicado por las 12 marcas a lo largo de la periferia, se puede desenrosar. Hay un anillo de plástico en el interior que fija la lente reflectora que se puede ajustar o retirar para la limpieza. Usted puede limpiar la lente reflectora, si es necesario, con un paño limpio y seco que no deje pelusa. Posteriormente, por favor vuelva a montar en el orden inverso.

### 16. Contenido del embalaje

La X21R.2 se suministra en un estuche rígido, con los siguientes accesorios:

- 1 sistema de carga flotante
- 1 enchufe
- 1 cargador con cable de extensión (Entrada: 100 V a 240 V / 50 Hz a 60 Hz)

1 conector de carga magnética (cargador magnético) con cable y luz de posición azul como conexión entre el cargador y la X21R.2

- 1 soporte cargador - para la fijación de los componentes del cargador, por ejemplo, a una pared
- 1 x manual de instrucciones
- 1 x cubierta de goma tapa delantera
- 1 x cubierta de goma tapa final
- 1 x correa de transporte
- 1 x batería recargable

Accesorios adicionales para la X21R.2 están disponibles (filtro de color, etc.)

Usted puede obtener información sobre estos accesorios adicionales en nuestro sitio web [ledlenser.com](http://ledlenser.com).

### 17. Precaución:

No trague las piezas pequeñas o baterías que están presentes. El producto o sus partes (incluyendo las baterías) deben guardarse fuera del alcance de los niños.

Por razones de seguridad y aprobación (CE), el producto no debe ser modificado y / o cambiado. El producto es para ser utilizado exclusivamente como linterna. Si la X21R.2 se utiliza para algún otro propósito o incorrectamente utilizado, puede dañarse y un funcionamiento sin problemas ya no puede ser garantizado (peligro de incendio, cortocircuitos, descargas eléctricas, etc.) No hay ninguna responsabilidad por daños a personas o daños a la propiedad y la garantía del fabricante será dejada sin efecto cuando el producto se utiliza de una manera distinta de la prevista.

La X21R.2 puede funcionar a temperaturas comprendidas entre -20 ° C y +50 ° C (o -4 ° F y 122 ° F). Asegúrese de que su X21R.2 no se somete a temperaturas extremas, intensas vibraciones, ambiente explosivo, disolventes y / o vapores. También se debe evitar la exposición continua a la luz directa del sol, alta humedad y / o humedad.

Los cambios, reparaciones y mantenimiento que no sean los descritos en los documentos que acompañan al producto deben ser llevadas a cabo por personal técnico autorizado.

Si se comprueba que el producto -a pesar de haber sido debidamente cargado y correctamente montado- no puede funcionar de manera segura y normal, o el producto presenta daños, debe ser considerado inoperante y no debe utilizarse más. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor para la garantía y / o reparación.

### 18. Instrucciones de Seguridad

Este producto no es un juguete para niños.

Ya que tiene partes pequeñas que se puedan tragar, es sobre todo, no adecuado para los menores de 5 años.

El artículo no debe ser utilizado para los exámenes de los ojos (por ejemplo, para la llamada prueba de pupila).

Durante el uso del producto, la disipación de calor adecuada debe garantizarse, por ejemplo, hay que evitar la cobertura de la linterna.

Si el producto no funciona correctamente, el usuario debe primero asegurarse de que la batería está cargada y la linterna está correctamente montada, es decir, el tubo y la cabeza de la linterna se atornillan firmemente.

Si se utiliza en el tráfico, por favor, siga las normas legales respectivas.

A causa de los imanes permanentes en el anillo de selección del "Fast Action Switch" y en la toma de carga magnética del sistema de carga flotante System<sup>PRO</sup>, ambas partes siempre deben estar a una distancia segura de artículos tales como los marcapasos cardiacos u otros medios de almacenamiento magnético.

El principal peligro de este producto es la radiación óptica en el rango de luz azul (400 nm a 500 nm). Valores umbral de riesgo térmico no se han determinado claramente.

El riesgo para el espectador depende del uso o de la forma en que se instala el producto. Sin embargo, no hay peligro de óptica, siempre y cuando las respuestas de aversión limiten el tiempo de exposición y siempre que se lea la información contenida en este manual de instrucciones.

Las reacciones de aversión provocadas por la exposición son reacciones naturales que protegen los ojos de los peligros de las radiaciones ópticas. Esto incluye, en particular, reacciones de aversión conscientes tales como movimiento de los ojos o de la cabeza (por ejemplo, alejarse). Cuando se utiliza el producto es de particular importancia tener en cuenta que las reacciones de aversión de las personas a quienes se dirige la luz pueden ser debilitadas o completamente suspendidas como resultado de medicamentos, drogas o enfermedades.

Debido al efecto cegador del producto, el uso indebido puede provocar deterioro reversible, es decir, temporal, de visión (ceguera fisiológica) o persistencia de las imágenes, o puede provocar sensaciones de mareo y cansancio (ceguera fisiológica). La intensidad de la sensación temporal de malestar o el tiempo hasta que desaparezca dependen principalmente de la diferencia de brillo entre la fuente de luz cegadora y sus alrededores. Personas fotosensibles, en particular, deben consultar a un asesor médico antes de usar este producto.

En términos generales, las fuentes de luz de alta intensidad llevan un alto potencial de riesgo secundario, debido a su efecto cegador. Así como mirar a otras fuentes brillantes de luz (por ejemplo, faros de un coche), el deterioro temporal de la visión limitada y postimágenes pueden conducir

a irritación, molestias, trastornos e incluso accidentes, dependiendo de la situación.

Esta información proporcionada se aplica únicamente a la utilización de este producto único. Si más productos emisores de luz del mismo tipo o de un tipo diferente se usan juntos, la intensidad de la radiación óptica puede aumentar.

Cualquier exposición prolongada del ojo con la fuente de radiación de este producto y el uso de dispositivos adicionales de enfoque del haz, se debe evitar! Cuando la exposición al haz de luz se produce, los ojos deben ser deliberadamente cerrados y la cabeza debe ser girada para evitar una mayor exposición.

En caso de uso comercial o uso del producto por los organismos públicos, el usuario debe ser instruido en cuanto a todas las leyes y regulaciones aplicables que correspondan a cada caso de uso.

**Reglas importantes de conducta:**

No dirigir el haz de luz directamente a los ojos de una persona.

El usuario o cualquier otra persona no debe mirar directamente al haz de luz.

En el caso de las radiaciones ópticas en el ojo, hay que cerrar los ojos y girar la cabeza fuera del haz de luz.

El manual de instrucciones y esta información deben ser almacenados de manera segura y deben ser transmitidos junto con el producto.

Está prohibido mirar directamente a la luz emitida por este producto.